

LA CHAMBRE DES COMMUNES

LE BUREAU DE RÉGIE INTERNE

M. le Président: J'ai l'honneur d'informer la Chambre que Jim Hawkes et Bill Kempling ont été nommés membres du Bureau de régie interne aux fins et en vertu des dispositions du chapitre 42, 1^{er} supplément, des Lois révisées du Canada, 1985, intitulé «Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada».

AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

LA LOI DE MISE EN OEUVRE DE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA—ÉTATS-UNIS

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

L'hon. John C. Crosbie (ministre du Commerce extérieur) demande à présenter le projet de loi C-2, Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis d'Amérique.

M. le Président: Le ministre est-il autorisé à présenter le projet de loi?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le Président: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. le Président: Convoquez les députés.

(La motion de M. Crosbie, mise aux voix, est adoptée.)

● (1530)

(Vote n° 4)

POUR

Députés

Anderson
André
Atkinson
Attewell
Beatty
Belsher
Bernier
Bertrand
Bird
Bjornson
Blackburn
(Jonquièrre)
Blais
Blenkarn
Bosley

Bouchard
(Lac-Saint-Jean)
Bourgault
Boyer
Brightwell
Browes
Cadieux
Campbell
(Vancouver Centre)
Cardiff
Casey
Chadwick
Champagne
(Saint-Hyacinthe—
Bagot)

Champagne
(Champlain)
Charest
Clark
(Yellowhead)
Clark
(Brandon—Souris)
Clifford
Cole
Collins
Cook
Cooper
Corbeil
Corbett
Côté

Couture
Crosbie
(St. John's Ouest)
Darling
DeBlois
de Cotret
Della Noce
Desjardins
Dick
Dobbie
Domm
Dorin
Duplessis
Edwards
Epp
Fee
Feltham
Ferland
Fontaine
Fretz
Friesen
Gibeau
Gray
(Bonaventure—Îles-de-
la-Madeleine)
Greene
Guilbault
Gustafson
Halliday
Harvey
(Chicoutimi)
Hawkes
Hicks
Hockin
Hogue
Horner
Horning
Hudon
Hughes
Jacques
James
Jelinek
Johnson
Jourdenais
Kempling

Présentation de projets de loi

Kilgour
(Edmonton Southeast)
Kindy
Koury
Langlois
Larivière
Leblanc
(Longueuil)
Lewis
Littlechild
Loiselle
Lopez
MacDonald
(Rosedale)
MacDougall
(Timiskaming)
MacKay
Malone
Marin
Martin
(Lincoln)
Masse
Mazankowski
McCreath
McDermid
McKnight
McLean
Mitges
Monteith
Moore
Mulroney
Nicholson
Nowlan
Oberle
O'Brien
Paproski
Plamondon
Plourde
Porter
Pronovost
Redway
Reid
Reimer
Ricard
Richardson
Robitaille

Roy-Arcelin
Schneider
Scott
(Victoria—Haliburton)
Scott
(Hamilton—Wentworth)
Shields
Siddon
Sobeski
Soetens
Sparrow
St-Julien
Stevenson
Tardif
Tétreault
Thacker
Thompson
Thorkelson
Tremblay
(Rosemont)
Tremblay
(Québec-Est)
Tremblay
(Lotbinière)
Turner
(Halton—Peel)
Valcourt
Van de Walle
Vankoughnet
Venne
Vien
Vincent
Weiner
Wenman
White
Wilbee
Wilson
(Swift Current—Maple
Creek)
Wilson
(Etobicoke Centre)
Winegard
Worthy—153

CONTRE

Députés

Allmand
Althouse
Angus
Arseneault
Assad
Axworthy
(Saskatoon—Clark's
Crossing)
Barrett
Bélaïr
Bellemare
Benjamin
Black
Blackburn
(Brant)
Blaikie
Blondin
Boudria
Brewin
Broadbent
Butland
Caccia
Callbeck
Campbell
(South West Nova)
Catterall
Comuzzi
Copp
Crawford
de Jong
Dionne
Duhamel
Ferguson
Finestone

Fisher
Flis
Fontana
Foster
Fulton
Funk
Gaffney
Gardiner
Gauthier
Gray
(Windsor Ouest)
Guarnieri
Harvard
Harvey
(Edmonton East)
Heap
Hopkins
Hovdebo
Hunter
Jordan
Kaplan
Karpoff
Karygiannis
Keys
Kilger
(Stormont—Dundas)
Kristiansen
Langan
Langdon
Laporte
LeBlanc
(Cape Breton High-
lands—
Canso)

Lee
MacDonald
(Dartmouth)
MacLaren
MacWilliam
Maheu
Manley
Marchi
Marleau
Martin
(Lasalle—Émard)
McCurdy
McGuire
McLaughlin
Mifflin
Milliken
Mills
Mitchell
Murphy
Nault
Nunziata
Pagtakhan
Parent
Parker
Phinney
Pickard
Proud
Prud'homme
Rideout
Riis
Robichaud
Robinson
Rocheleau
Rodriguez